



Руководство по эксплуатации Встраиваемая

Газовая варочная панель

Внимательно прочтайте данное руководство перед тем, как использовать газовую варочную панель. Прочитав руководство, вы получите необходимую информацию о мерах безопасности и работе варочной панели.

Храните руководство в легкодоступном месте для получения информации в любое время.

Пожалуйста, передайте это руководство новому владельцу, если вы продаете эту газовую варочную панель.

HVW6442AG

	Телефон	Адрес	Веб-сайт
Россия	8-800-200-76-76	г. Москва, пл. Победы, д. 2, стр.2.	www.lg.com/ru
Беларусь	8-820-0071-1111	-	www.lg.com/ru
Moldova	00-800-0071-0005 (Doar de pe telefoane staționare)	-	www.lg.com/ru
Україна	0-800-303-000	-	www.lg.com/ua
	8-8000-805-805	-	
Қазақстан	2255 (мобильді телефондарға)	-	www.lg.com/kz
Кыргызстан	0-800-805-8050	-	www.lg.com/kz
O'zbekiston	8-800-120-2222 (0-800-120-2222)	-	www.lg.com/kz



MFL68462804

www.lg.com

Уважаемый покупатель,

Наша цель состоит в том, чтобы предлагать изделия высокого качества, которые превосходили бы ожидания наших покупателей. Наши изделия производятся на современном оборудовании и проходят тщательный контроль качества.

Данная инструкция по эксплуатации подготовлена для того, чтобы помочь Вам в эксплуатации изделия, произведенного по современной технологии с максимальной эффективностью.

Перед началом эксплуатации устройства следует тщательно изучить данное руководство, которое включает основную информацию по правильной и безопасной установке, техобслуживанию и эксплуатации. Для установки изделия свяжитесь с ближайшим авторизованным сервисным центром.

СОДЕРЖАНИЕ:

- 1. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ**
- 2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**
- 3. УСТАНОВКА И ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ**

- 3.1 Условия, в которых варочная панель должна быть установлена**
- 3.2 Установка изделия**
- 3.3 Подключение к газовой магистрали**
- 3.4 Выбор типа газа**
- 3.5 Подключение электропроводки**

- 4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ**

- 4.1 Использование газовых горелок**
- 4.2 Управление конфорками**
- 4.3 Аксессуары**

- 5. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

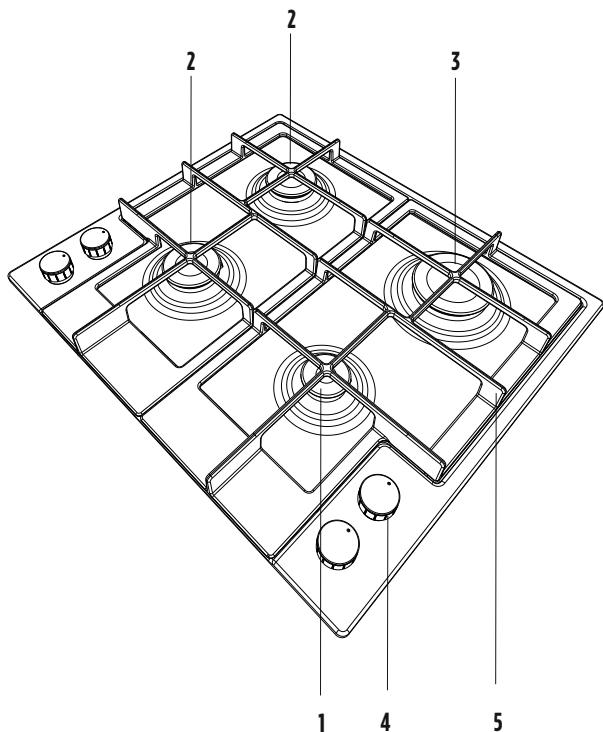
- 5.1 Очистка**
- 5.2 Техническое обслуживание**

- 6. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА**

- 6.1 Выявление основных неисправностей перед обращением в сервисную службу**
- 6.2 Информация относительно транспортировки плиты**

Примечание: все рисунки, приведенные в инструкции, являются схематическими

1. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ



Описания:

1. Конфорка пониженной мощности
2. Конфорка средней мощности
3. Конфорка повышенной мощности
4. Ручка управления
5. Опора для кастрюли

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

ВНИМАТЕЛЬНО И ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ УСТРОЙСТВА И ХРАНИТЕ ИХ В ЛЕГКОДОСТУПНОМ МЕСТЕ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ ИНФОРМАЦИИ В СЛУЧАЕ НЕОБХОДИМОСТИ.

ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ БЫЛО ПОДГОТОВЛЕНО КАК ПЕРЕЧЕНЬ ОБЩИХ ИНСТРУКЦИЙ ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ МОДЕЛЕЙ. В ВАШЕМ УСТРОЙСТВЕ МОГУТ ОТСУТСТВОВАТЬ НЕКОТОРЫЕ ФУНКЦИИ, ОПИСАННЫЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ. ПРИ ПРОЧТЕНИИ ДАННОГО РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА ПОЯСНЕНИЯ С ИЛЛЮСТРАЦИЯМИ.

Общие предупреждения относительно безопасного пользования:

- Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с нарушенными физическими, сенсорными или умственными способностями, либо с отсутствием опыта и знаний в том случае, если ими будет руководить человек, ответственный за их безопасность, и до их сведения будет доведено о существующих видах опасностей при эксплуатации устройства. Дети не должны играть с устройством. Чистка и обслуживание не должны производиться детьми без надзора.
- Устройство не предназначено для использования детьми младшего возраста или людьми с ограниченными возможностями без наблюдения.
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или же лицами с недостатком опыта и знаний если они не находятся под наблюдением или не были проинструктированы касательно использования устройства лицом, отвечающим за их безопасность.

-ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время эксплуатации устройство и его вспомогательные детали нагреваются и становятся горячими. Необходимо соблюдать осторожность при касании горячих элементов. Дети в возрасте до 8 лет должны находиться на расстоянии, если за ними не ведется постоянный присмотр.

-ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Приготовление пищи на варочной поверхности с применением жира или масла без присмотра может быть опасным и привести к пожару. НИКОГДА не пытайтесь потушить огонь с помощью воды, необходимо выключить устройство, затем накройте огонь крышкой или противопожарным одеялом.

-ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Пожароопасность: не храните предметы на варочных поверхностях.

-ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В случае растрескивания поверхности необходимо отключить устройство во избежание поражения электрическим током.

-При использовании варочных панелей с крышкой перед открытием крышки любые следы проливания должны быть устранены. Также перед закрытием крышки поверхность варочной панели для приготовления пищи должна охладиться.

-Эксплуатация устройства с использованием внешнего таймера или пульта дистанционного управления не предусмотрена.

-Не используйте агрессивные абразивные чистящие средства или острые металлические скребки для чистки стеклянных дверец плиты и других поверхностей, так как они могут привести к появлению царапин на поверхности, в итоге может иметь место раскол стекла или повреждение поверхности.

-Не используйте пароочистителей для чистки устройства.

-Ваше устройство изготовлено в соответствии со всеми применимыми местными и международными стандартами и положениями.

-Обслуживание и ремонт должны производиться только техническими специалистами авторизованного сервисного центра. Установка и ремонт, производимые неавторизованными техническими специалистами, могут представлять опасность. Любая замена или изменение спецификаций установки представляет опасность.

-Перед началом установки убедитесь в том, что местные распределительные системы (характер и давление газа либо, электрическое напряжение и частота) совместимы с настройками плиты. Информация, необходимая для подключения данного устройства, указана на табличке с информацией.

-ВНИМАНИЕ: Плита предназначена только для запекания блюд и эксплуатации в помещении в домашних условиях, и ее использование для любых других целей (не в домашних условиях, в коммерческих целях, либо для обогрева помещения) не допускается.

-Ваша плита не подсоединенена к устройству удаления продуктов горения. Установка и подключение должны осуществляться в соответствии с текущими административными положениями по установке. Особое внимание следует уделять соответствующим требованиям, касающимся вентилирования. (Только для газовых приборов)

-Если горелка не зажглась в течение 15 секунд, отключите плиту и откройте дверцу духовки и/или подождите по крайней мере 1 минуту перед следующей попыткой зажечь горелку. (Только для газовых приборов)

-Данные инструкции действительны только в том случае, если на устройстве присутствует символ страны. Если данный символ на устройстве отсутствует, следует ссылаться на технические инструкции, содержащие необходимые указания, касающиеся модификации устройства в соответствии с условиями эксплуатации в той или иной стране. (Только для газовых приборов)

- Для обеспечения Вашей безопасности были предприняты все возможные меры безопасности. Так как стекло может треснуть, при чистке следует соблюдать осторожность во избежание появления царапин. Следует исключать нажатия на стекло или его удары дополнительными приспособлениями.
- Убедитесь, что во время установки не зажат шнур питания. В случае повреждения шнура питания во избежание опасности необходимо обратиться к производителю, сервисному агенту или иным квалифицированным лицам для его замены.
- Перед тем, как производить любую чистку или ремонт, отключите устройство от розетки.

Предупреждения относительно установки

- Не эксплуатируйте устройство до того момента, пока установка не будет полностью завершена.
- Устройство должно быть установлено и передано в эксплуатацию авторизованным техническим специалистом. Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, вызванные неправильным размещением и установкой, производимыми людьми без соответствующих полномочий
- При распаковке устройства следует убедиться, что оно не повреждено во время транспортировки. В случае обнаружения каких-либо дефектов не эксплуатируйте устройство и незамедлительно обратитесь в авторизованную сервисную службу. Так как упаковочные материалы (нейлон, скобы, пенопласт и т.д.) могут представлять опасность для детей, такие материалы должны быть немедленно убраны вне пределов досягаемости детей.
- Обеспечьте защиту Вашего устройства от атмосферных явлений. Не подвергайте его воздействию солнечных лучей, исключите попадание под дождь, снег и т.д.
- Материалы, находящиеся вблизи устройства (шкаф), должны выдерживать температуру не менее 100°C.
- Температура нижней части варочной поверхности может увеличиться во время работы. Поэтому панель следует устанавливать снизу от изделия.

Во время использования:

- Не помещайте легковоспламеняющиеся или огнеопасные материалы внутри или вблизи плиты во время ее использования.
- Не отходите от плиты при приготовлении пищи на твердом жире или на масле. При сильном нагревании они могут воспламениться. Никогда не лейте воду на пламя, возникшее в результате возгорания масла. Накройте кастрюлю или сковороду крышкой, чтобы закрыть возникший в данном случае огонь, и выключите плиту.

- Всегда помещайте кастрюли и сковороды в центре варочной зоны и обеспечьте безопасное положение ручек, чтобы исключить возможность их удара или захвата.
- Если предполагается, что устройство не будет эксплуатироваться в течение длительного времени, отключите его. Выключите основную ручку управления плитой. Также в случае, если устройство не будет эксплуатироваться, газовые клапаны должны оставаться закрытыми.
- Следует убедиться, что если устройство не используется, ручки управления всегда находятся в положении «0» («стоп»).
- ВНИМАНИЕ:** В результате использования плиты в помещении, где она установлена, образуется тепло, влага и продукты сгорания. Обеспечьте хорошую вентиляцию кухни, особенно во время использования плиты, держите открытыми естественные отверстия для вентиляции или установите механическое вентиляционное устройство (вытяжку). (Только для газовых приборов)
- Для интенсивной эксплуатации плиты в течение продолжительного времени может потребоваться дополнительная вентиляция или увеличение эффективности существующей, например, увеличение интенсивности механической вентиляции, если имеется. (Только для газовых приборов)

Утилизация

- Для защиты окружающей среды использованные устройства следует утилизировать должным образом.
- Устройство не должно быть утилизировано вместе с обычными бытовыми отходами.
- Местный городской совет сообщит вам о времени сбора специальных отходов или укажет общественные сооружения для ликвидации отходов.

Во время чистки и обслуживания:

- Всегда отключайте устройство перед чисткой или обслуживанием. Это можно делать после отключения устройства от сети и установки главных переключателей в положение «Выкл.».
- Не снимайте ручки управления для чистки панели управления.

В ЦЕЛЯХ ЭФФЕКТИВНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПЕЧИ МЫ РЕКОМЕНДУЕМ ВАМ ВСЕГДА ИСПОЛЬЗОВАТЬ ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ. В СЛУЧАЕ НЕОБХОДИМОСТИ В ОКАЗАНИИ ПОМОЩИ ОБРАЩАЙТЕСЬ ТОЛЬКО К СПЕЦИАЛИСТАМ НАШЕГО АВТОРИЗОВАННОГО СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА.

3. УСТАНОВКА И ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

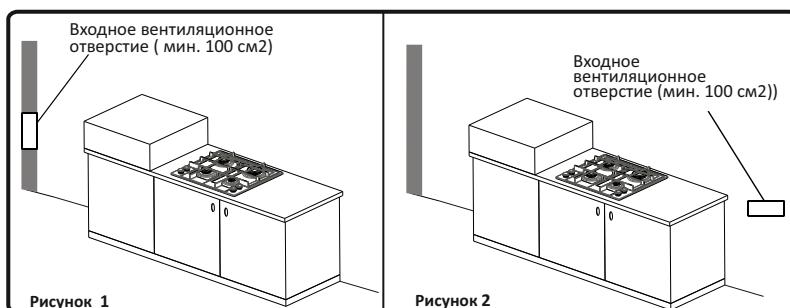
Произведенная с использованием деталей и материалов высокого качества, данная современная, функциональная и практичная варочная панель удовлетворит все Ваши потребности. Прочтите данное руководство по эксплуатации для получения хороших результатов работы и избежания проблем при эксплуатации панели в будущем. Приведенная ниже информация содержит правила, которые необходимо соблюдать для правильной установки панели и проведения ее технического обслуживания. Эту информацию необходимо внимательно прочитать, особенно техническому специалисту, который будет производить установку панели.

⚠ Важно: Данная варочная панель должна быть установлена квалифицированными специалистами в соответствии с инструкциями производителя по установке, местными нормами для установки плит в домах, правилами газоснабжающих организаций, а также правилами подключения электричества.

3.1 Условия, в которых варочная панель должна быть установлена

- Установка и эксплуатация изделия должна осуществляться в вентилируемом помещении
- При работе плите необходимо 2м³/ч воздуха на каждый кВт подводимой мощности.

Для использования газа необходимо обеспечить наличие естественной вентиляции. Средний поток воздуха должен поступать непосредственно через вентиляционные отверстия в стенах, которые выходят на улицу.

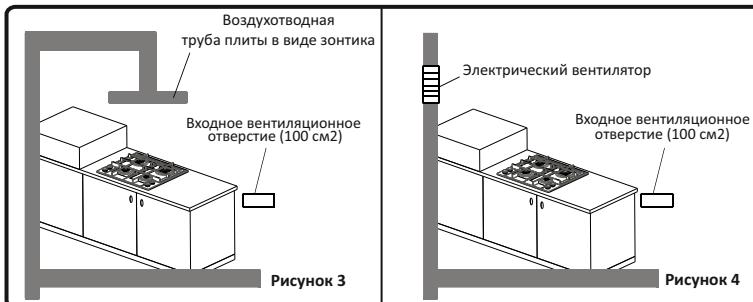


- Вентиляционные отверстия должны иметь достаточное сечение размером 100 см² для обеспечения циркуляции свежего воздуха (может быть открыто одно или более вентиляционных отверстий). Это отверстие (или отверстия) должно оставаться открытым и не должно закупориваться. Рекомендуется, чтобы они располагались вблизи нижней части и на противоположной стороне места скопления дыма, образуемого в результате сгорания газов. Если открытие данных вентиляционных отверстий в месте установки прибора не представляется возможным, необходимый воздух может быть получен из соседнего помещения, если это место не является

спальней или опасным местом. В данном случае это «соседнее помещение» должно также быть проветрено в соответствии с требованиями.

Вывод отработанных газов из помещения

Кухонные плиты, которые эксплуатируются с применением газа, выделяют продукты сгорания газа непосредственно во внешнюю среду или через кухонные вытяжки, подключенные к вытяжной трубе, выходящей на улицу. Если установка кухонной вытяжки не представляется возможной, на стене или окне следует разместить электрический вентилятор с доступом к свежему воздуху. Данный электрический вентилятор должен иметь достаточную мощность для осуществления обновления воздуха на кухне 4-5 раз относительно собственного объема воздуха в час.



3.2 Установка изделия

При установке плиты существует несколько моментов, на которые необходимо обратить внимание. При установке плиты будьте особенно осторожны. Для предотвращения возникновения каких-либо проблем и опасных ситуаций, которые могут возникнуть позже, примите во внимание приведенные ниже рекомендации

- Устройство может размещаться вблизи другой мебели, если в месте установки плиты высота мебели не превышает высоту варочной панели.

⚠ Важно: Не размещайте плиту вблизи холодильника, легковоспламеняющихся материалов – занавесок, водонепроницаемых тканей и т.д., которые могут быстро загореться.

- Мебель, которая находится рядом с плитой, должна быть сделана из материалов, выдерживающих температуру выше 100 °C.

- Если мебель на кухне выше варочной панели, она должна располагаться на расстоянии не менее 10 см от плиты.
- Минимальная высота от опор для кастрюль и настенных шкафчиков для посуды до кухонных вытяжек указана на рис. 5. Таким образом, кухонная вытяжка должна находиться на высоте не менее 65 см от опор для кастрюль. Если кухонной вытяжки нет, то высота должна составлять не менее 70 см.
- Устройство поставляется с монтажным комплектом, включающим адгезионный уплотняющий материал, крепежные кронштейны и болты

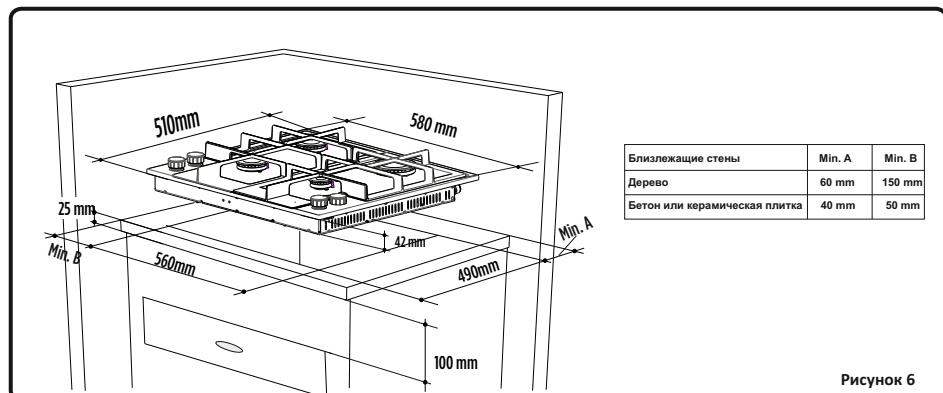
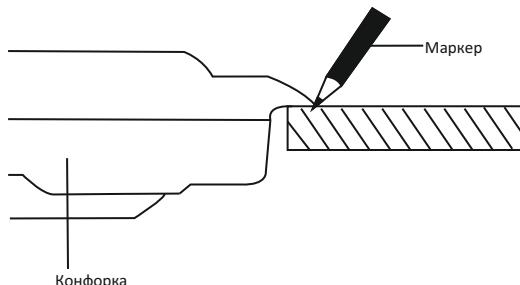
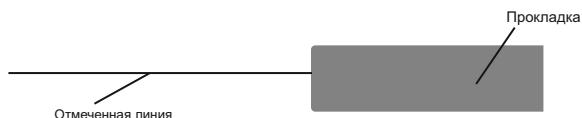


Рисунок 6

Пожалуйста, не забудьте надеть перчатки при монтаже.

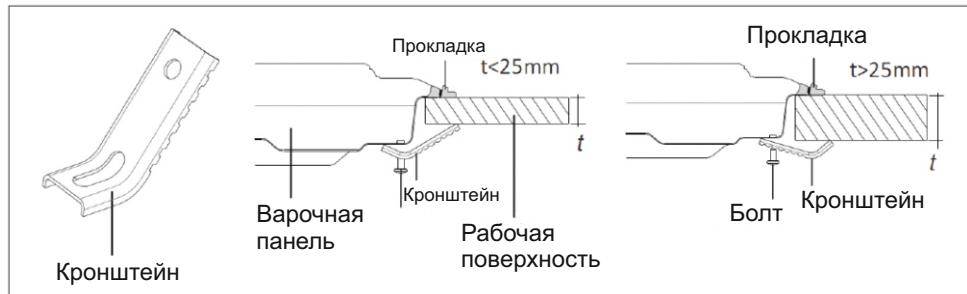


• Поместите варочную панель в проем. Затем с помощью маркера отметьте место для варочной панели на верхней части кухонной плиты



• Извлеките варочную панель. Установите прокладку на отмеченной линии. Убедитесь, что линия находится по центру прокладки. Убедитесь, что соединения плотно прилегают по углам и под уплотнительным материалом нет зазора.

- Осторожно установите варочную панель на рабочую поверхность, убедившись, что края панели находятся по центру прокладки. Закрепите панель в данном положении с помощью кронштейнов и болтов. Отрегулируйте положение кронштейнов в зависимости от толщины рабочей поверхности, как указано на рисунке и затяните болты, начиная с переднего нижнего края.



- Осторожно обрежьте лишнюю часть прокладки вокруг прибора.

3.3 Подключение к газовой магистрали

Подключение прибора должно осуществляться в соответствии со всеми действующими местными и международными стандартами и положениями. Информация, касающаяся подходящих типов газа и газонагнетательных скважин, находится в таблице технических данных. Если давление используемого газа отличается от указанных значений или не является стабильным, может потребоваться установка регулятора давления на газовпускной патрубок. Для выполнения данных регулировок необходимо обратиться в авторизованную сервисную службу.

Точки, которые необходимо осматривать во время монтажа гибкого шланга

Если подключение к газовой магистрали осуществляется через гибкий шланг, который зафиксирован на газовпусканом патрубке устройства, необходимо его также зафиксировать с помощью хомута для труб. Произведите подключение устройства через короткий и прочный шланг, который расположен на максимально близком расстоянии от источника газа. Максимально допустимая длина шланга составляет 1,5 м. В целях безопасности следует ежегодно производить замену шланга, через который происходит подача газа.

Шланг должен находиться на достаточном расстоянии от участков, где температура может превышать 90 °C. Шланг не должен быть переломлен, изогнут или сложен. Он не должен соприкасаться с острыми углами, движущимися предметами и не должен быть дефектным. Перед осуществлением монтажа следует произвести проверку устройства на наличие производственных дефектов.

Когда начнется подача газа, все соединительные детали и шланг должны быть проверены с помощью мыльной воды или жидкостей для выявления утечек. Не используйте для выявления утечки газа открытое пламя. Все металлические детали, используемые во время подачи газа, должны быть очищены от ржавчины.

Точки, которые необходимо осматривать во время монтажа фиксированной системы подачи газа

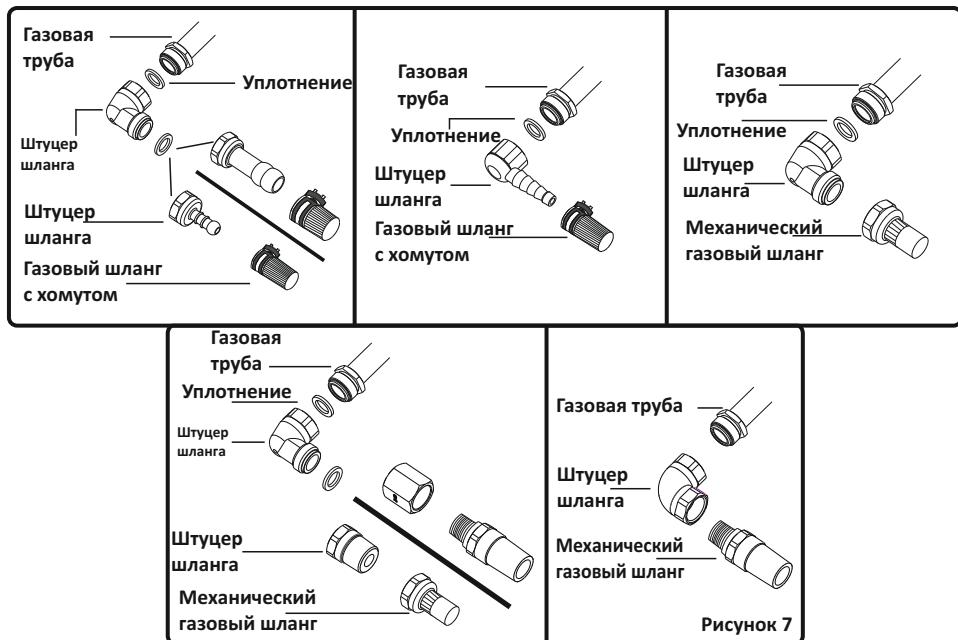
Для монтажа фиксированной системы подачи газа (системы подачи газа с применением резьбовых соединений, например, гаек) в разных странах используются различные методы. Основные части этого соединения уже присутствуют в комплектации с устройством. Остальные части могут быть запасными.

Во время соединения всегда держите фиксирующую гайку на газовом коллекторе в то время, как закручиваете противоположную часть. Используйте для фиксации гаечные ключи нужного размера. Между всеми соединениями всегда устанавливайте прокладки (уплотнители) из комплекта для конверсии газа.

Уплотнения, используемые во время соединения, должны быть одобрены для использования в соединениях для подачи газа. Не используйте армированные (с металлическими составляющими) прокладки.

Помните, что данный прибор может быть подключен к газу в стране, для которой он произведен. Эти данные указаны на задней стороне плиты. Если Вы хотите использовать плиту в других странах, то варианты подключений могут быть разными, например, такими, как показано на рисунке.

Для получения информации по требованиям к соединениям для подачи газа следует обращаться в муниципальные органы.



Для выполнения соединений подачи газа надлежащим образом и в соответствии со нормами безопасности необходимо обратиться в авторизованную сервисную службу

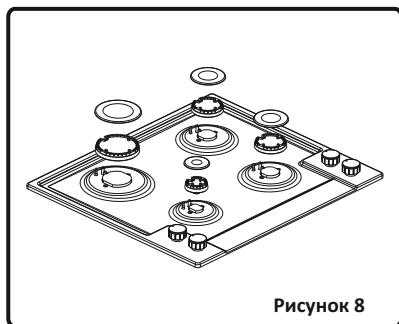
⚠ ВНИМАНИЕ! Не выявляйте утечку газа при помощи поднесения открытого огня к трубе (спички, зажигалки).

3.4 Выбор типа газа

⚠ Предупреждение: Следующие операции должны выполняться только уполномоченными специалистами сервисного центра
Данная плита настроена для работы со сжиженным газом. Газовые конфорки могут быть настроены под работу с разными типами газа. Это делается при помощи замены/регулировки инжекторов конфорок и силы подачи пламени. Для этого необходимо выполнить следующие операции

Замена инжекторов:

- Выключите питание и отключите плиту от электросети.
- Снимите крышку горелки и адаптер (рисунок 8).
- Открутите инжекторы. Для этого используйте гаечный ключ на 7 мм (рисунок 9).
- Замените один инжектор на другой (из комплекта для выбора типа газа), в соответствии с нужным диаметром и типом газа, который будет использоваться, согласно информационной таблице (также поставляются в комплекте для выбора типа газа).



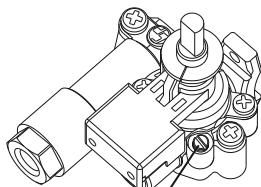
Установка положения слабого огня

Размер пламени в минимальной позиции регулируется при помощи плоского винта, расположенного на клапане. Для клапанов с автоподжигом винт находится на стороне стержня клапана (рисунок 10-11). Для клапанов без автоподжига винт находится внутри стержня клапана (рисунок 12). Чтобы упростить регулировку размера пламени, рекомендуется во время выполнения настроек снять контрольную панель (и микровыключатель при наличии такового).

Чтобы определить минимальный размер пламени, зажгите конфорки и установите их на минимальную позицию. При помощи небольшой отвертки откручивайте или закручивайте обходной винт на 90 угловых градусов. Когда пламя достигнет примерно 4 мм, считается, что газ подается нормально. Убедитесь, что огонь не гаснет при переключении из максимального в минимальное положение.

Рекомендуется также помахать возле конфорок руками, чтобы убедиться в стабильности пламени.

Клапан с устройством, сигнализирующим об исчезновении пламени



Обходной винт

Рисунок 10

Клапан с устройством, сигнализирующим об исчезновении пламени

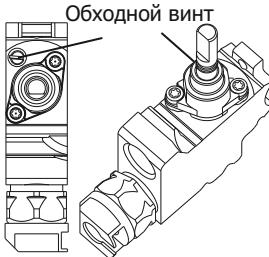


Рисунок 11

Клапан без устройства, сигнализирующего об исчезновении пламени

Обходной винт
(внутри отверстия)



Рисунок 12

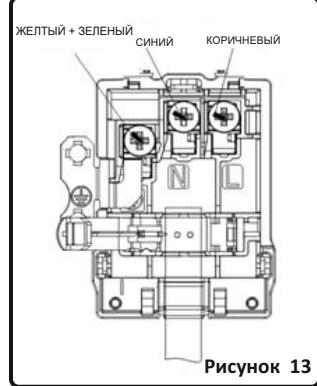
Замена трубы подачи газа:

В некоторых странах тип трубы подачи газа может не подходить для сжиженных газов. В таком случае необходимо удалить используемые соединительные компоненты и гайки (при наличии таких) и осуществить соединение с новой трубой подачи газа соответствующим образом. В любом случае все компоненты, используемые в соединениях для подачи газа, должны быть одобрены местными и/или международными органами власти. При выполнении всех соединений для подачи газа необходимо ссылаться на ранее приведенный раздел «Монтаж системы подачи газа и проверка на наличие утечек».

3.5 Подключение электропроводки

Во время электрических подключений убедитесь в том, что шнур питания устройства хорошо изолирован и подключен к сети. Если рядом нет заземленной в соответствии с административными положениями розетки, обратитесь в нашу авторизованную сервисную службу для ее установки. Розетка должна находиться как можно ближе к устройству.

- Не используйте удлинители для подключения.
- Шнур питания не должен касаться горячих частей плиты.
- При повреждении шнура обратитесь в авторизованный сервис центр для его замены.
- Любое неверное электрическое подключение может привести к поломке плиты, возникновению опасной ситуации и невозможности получения бесплатного гарантийного обслуживания.
- Плита работает от сети на 230В и 50Гц. Если показатели Вашей сети иные, обратитесь в авторизованную сервисную службу за консультацией.
- Шнур питания не должен касаться горячих частей плиты. Иначе шнур может быть поврежден, и может возникнуть короткое замыкание.
- Производитель не несет ответственности за повреждения и убытки, вызванные неправильными соединениями, выполненными неуполномоченными на проведение данных работ специалистами



4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

4.1 Использование газовых горелок

Разжигание горелок

Для того чтобы понять, какая ручка подходит к какой конфорке, следуйте символам, расположенным над ручкой.

Для того чтобы зажечь одну из конфорок, нажмите и поверните соответствующую ручку против часовой стрелки так, чтобы ручка была в максимальной позиции. В то же время подносите источник загорания (спичка, зажигалка) к конфорке. После того, как Вы увидите появившееся пламя, как можно быстрее уберите источник загорания.

Ручное зажигание

Если устройство не оснащено какими-либо вспомогательными устройствами разжига или при неисправности электрической сети, следуйте процедуре, приведенной ниже.

Электрическое зажигание

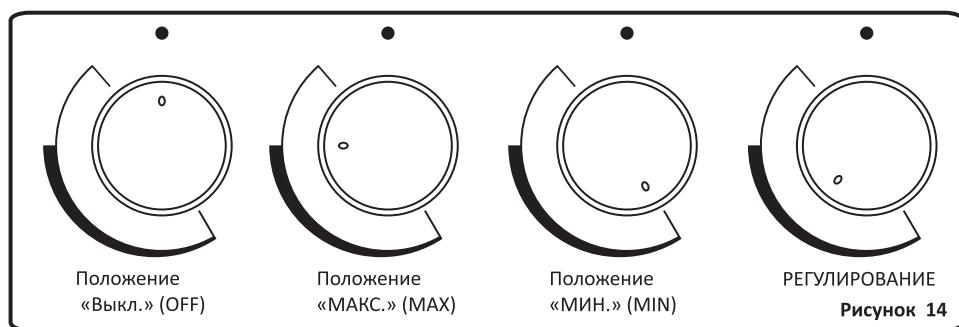
Электрическое разжигание газовых горелок может осуществляться двумя способами, в зависимости от конфигурации устройства.

Устройство безопасности пламени:

Конфорки варочной панели (если Ваше изделие оснащено устройством безопасности пламени)

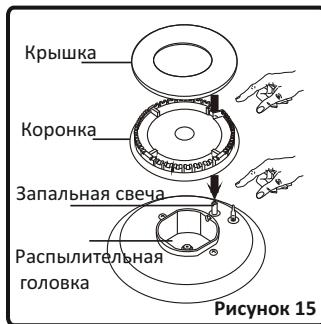
Варочные панели, оснащенные устройством безопасности пламени, обеспечивают безопасность в случае случайного тушения пламени. При возникновении данной ситуации устройство заблокирует конфорки газовых линий и предотвратит скопление несгоревшего газа. Перед разжиганием потухшей конфорки подождите 90 секунд.

4.2 Управление конфорками



Ручка конфорки имеет 3 положения: Off (0) (Выкл.), максимальное (символ большого пламени) и минимальное (символ малого пламени).

После разжигания конфорки в максимальное положении Вы можете отрегулировать размер пламени между максимальным и минимальным положением. Не включайте горелку при положении переключателя между положениями Максимальное пламя и Выключено.



После разжигания выполните осмотр пламени. Если концы пламени желтые, если пламя не стабильное или постепенно растет, выключите плиту и проверьте крышки конфорок и «коронки» (рисунок 15). убедитесь, что никакая жидкость не попала на конфорки. Если пламя конфорок не контролируемо и исходит внезапно, выключите плиту и проветрите помещение. В течение 90 секунд не зажигайте плиту.

Для выключения конфорки поверните соответствующую ручку по часовой стрелке и установите в положение «0»

На варочной поверхности расположены конфорки различного диаметра. Для экономии газа, правильно подбирайте размер конфорок в соответствии с тем, что и как Вы собираетесь готовить. После того, как достигнута температура кипения, уменьшайте размер пламени к минимуму. Также рекомендуется всегда накрывать крышкой сковороду/кастрюлю.

Для обеспечения максимальной эффективности при использовании основных конфорок используйте кастрюли со следующими диаметрами дна. Использование кастрюль с размерами, меньшими нижеуказанных, приведет к потере энергии.

Конфорка повышенной мощности: 22 - 26 см

Конфорка средней мощности: 14 - 22 см

Конфорка пониженной мощности: 12 - 18 см

Языки пламени не должны выходить за пределы окружности кастрюли/сковороды. Это может нанести вред боковым поверхностям посуды и ее пластиковым частям (ручки и т.д.).

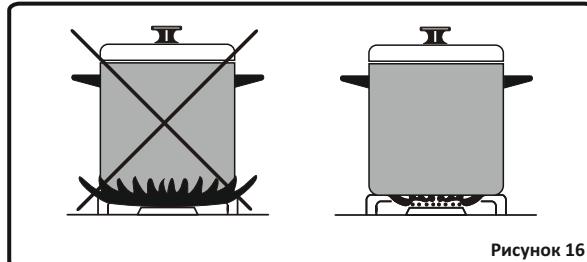


Рисунок 16

⚠ Предупреждение:

- Используйте для готовки только посуду с ровным и толстым дном.
- Ставьте на огонь только сухую посуду.
- Некоторые части посуды при нахождении на огне могут быть более горячими, чем остальные. Поэтому ограничивайте контакт с посудой детей и животных во время готовки и сразу после нее.
- После использования конфорки сохраняют высокую температуру в течение длительного периода времени. Не прикасайтесь к ним, а также не ставьте какие-либо предметы на конфорки.
- Не размещайте на конфорках ножи, вилки, ложки и не разливайте любые жидкости.

4.3 Аксессуары

Изделие уже укомплектовано аксессуарами. Вы также можете использовать аксессуары, приобретенные в магазине, но они должны быть тепло и огнестойкие. Вы также можете использовать стеклянные блюда, формы для кексов, специальные противни для печей которые подходят для использования в печи. Обратите внимание на необходимость следовать инструкции производителя аксессуаров.

5. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

5.1 Очистка

Перед чисткой выключите устройство и убедитесь, что рабочие поверхности охлаждены. Отключите устройство. Убедитесь, что используемые чистящие средства рекомендованы производителем. Не используйте едких чистящих средств в виде кремов, абразивных чистящих порошков, грубых проволочных мочалок или твердых инструментов, так как они могут повредить поверхность. Если жидкость, вытекающая за края кастрюли, будет пригорать, эмалированная поверхность может быть повреждена. Немедленно удалите вытекшую жидкость

Чистка варочной поверхности

- Поднимите опору для кастрюль, снимите металлические крышки и «коронки» конфорок.
- Протрите и очистите опорную панель при помощи ткани, смоченной мыльной водой.
- Помойте крышки и «коронки» конфорок и прополоските их. Не оставляйте данные детали влажными, незамедлительно протрите их влажным полотенцем.
- После чистки проверьте, все ли части плиты собраны согласно первоначальному виду.
- Не применяйте для чистки металлические губки. Она царапает поверхность.
- На поверхности опорной панели со временем могут образоваться царапины. В этом случае на ней может появиться ржавчина. Это не является производственным браком.
- Следите, чтобы при чистке плиты вода и прочие жидкости не попадали внутрь конфорок, так как это может заблокировать их инжекторы.

Крышки конфорок:

Эмалированные опоры для кастрюль, эмалированные крышки, головки горелок следует промывать мыльной теплой водой, сполоскивать и вытираять. После тщательного вытирания установите их на место должным образом.

Эмалированные части:

Чтобы сохранять данные части в первоначальном виде, необходимо производить их регулярную чистку с использованием мягкой теплой мыльной воды и затем протирать тканью. Не мойте их, когда они горячие, и никогда не используйте абразивных порошков или абразивных чистящих средств. Не допускайте длительного соприкосновения с эмалированной поверхностью уксуса, кофе, молока, соли, лимона или томатного сока.

Нержавеющая сталь:

Детали из нержавеющей стали должны подвергаться регулярной очистке с использованием мягкой теплой мыльной воды и мягкой губки, а затем протираться мягкой тканью. Не используйте абразивных порошков или абразивных чистящих средств. Не допускайте длительного соприкосновения с частями из нержавеющей стали уксуса, кофе, молока, соли, лимона или томатного сока.

Очистка конфорок:

Очистка конфорок должна осуществляться с помощью влажной губки, а затем их необходимо просушить, включив на несколько секунд. Для сохранения первоначального внешнего вида конфорок следует использовать небольшое количество масла для нанесения на их поверхность.

Кольца-накладки конфорок могут быть очищены с помощью средств, предназначенных для нержавеющей стали. В результате нагревания эти кольца могут пожелтеть. Это нормально. Если предполагается, что конфорка не будет использоваться в течение длительного времени, необходимо периодически наносить на них небольшое количество смазки.



Внимание: Установка ручек регулировки

Указатель положения ручки

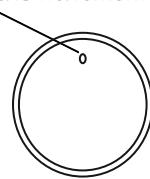


Рисунок А

У ручек регулировки на левой стороне плиты длинная ножка



Длинная ножка

У ручек регулировки на правой стороне плиты короткая ножка



Короткая ножка

Рисунок В

Если ручки регулировки газовой плиты необходимо снять, плиту нужно предварительно выключить. Когда плита выключена, указатель положения ручки указывает вверх (Рисунок А).

Ручки регулировки, расположенные слева и справа, отличаются друг от друга. При установке ручек регулировки назад на плиту убедитесь, что вы установили их на правильной стороне. У ручек регулировки на левой стороне длинная ножка, у ручек регулировки на правой стороне — короткая (Рисунок В). В случае неправильной установки ручек регулировки указатель положения ручки будет указывать вниз, ручки регулировки на левой стороне плиты будут лежать на поверхности плиты, а ручки регулировки на правой стороне будут довольно сильно возвышаться над поверхностью плиты.

5.2 Техническое обслуживание

Периодически проверяйте трубу подачи газа. Даже при обнаружении незначительных отклонений в работе обращайтесь в техническую сервисную службу для замены. Мы рекомендуем производить замену деталей для подачи газа ежегодно. При выявлении каких-либо отклонений в работе ручек управления плиты обращайтесь в авторизованную сервисную службу.

6. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

6.1 Выявление основных неисправностей перед обращением в сервисную службу

Если электрический розжиг/варочная зона не работает:

- Плита может быть отключена от сети или, возможно, произошло аварийное отключение электроэнергии.

Если варочная зона не работает:

- Нагрев может быть неправильно установлен ручкой управления нагревом плиты.

Горелки варочной панели работают неправильно:

- Убедитесь, что все части плиты собраны согласно первоначальному виду (особенно после очистки)

- Рабочее давление газа может быть слишком низким/высоким. В устройствах, работающих на баллонном сжиженном газе, содержимое баллона может закончиться.

Если проблема все еще остается, обратитесь в авторизованный центр сервисной поддержки.

6.2 Информация относительно транспортировки плиты

Если плите необходимо транспортировать, сохраняйте оригинальную упаковку изделия и осуществляйте транспортировку в оригинальной упаковке. Следуйте указаниям значков относительно транспортировки, указанным на коробке. Закрепите газовые конфорки, крышки, коронки, а также решетки скотчем к верхней панели плиты.

Если оригинальная упаковка отсутствует, подготовьте подходящую коробку для транспортировки, защищающую плиту от любых возможных ударов внешней поверхности плиты (стеклянные и окрашенные поверхности).

G30 28/30 мбар 7,5кВт II2H3B/P RU класс: 3	Природный газ G20 20 мбар	Сжиженный газ G30 28/30 мбар
Конфорка повышенной мощности		
Диаметр инжектора (1/100 мм)	115	85
Номинальная мощность (кВт)	3	3
ПОТРЕБЛЕНИЕ	285,7 л/ч	218,1 г/ч
Конфорка средней мощности		
Диаметр инжектора (1/100 мм)	97	65
Номинальная мощность (кВт)	1,75	1,75
ПОТРЕБЛЕНИЕ	166,7 л/ч	127,2 г/ч
Конфорка средней мощности		
Диаметр инжектора (1/100 мм)	97	65
Номинальная мощность (кВт)	1,75	1,75
ПОТРЕБЛЕНИЕ	166,7 л/ч	127,2 г/ч
Конфорка пониженной мощности		
Диаметр инжектора (1/100 мм)	72	50
Номинальная мощность (кВт)	1	1
ПОТРЕБЛЕНИЕ	95,2 л/ч	72,7 г/ч

1. Хранение

Не храните устройство вне помещений или в местах, подверженных прямому воздействию погодных условий (прямой солнечный свет, ветер, дождь или температура ниже нуля градусов).

2. Транспортировка

Изделие транспортируют любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида.

- Транспортировка должна осуществляться в условиях, исключающих повреждения.
- Запрещается подвергать изделие ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

3. Реализация

Продажа продукции осуществляется в соответствии с правилами, установленными действующим законодательством страны, на территории которой она реализуется.

4. Утилизация

- Старые электронные изделия могут содержать опасные вещества, поэтому правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Старое оборудование может содержать детали, которые могут быть повторно использованы для ремонта других изделий, а также другие ценные материалы, которые можно переработать, чтобы сохранить ограниченные ресурсы.
- Для получения более подробной информации об утилизации старого оборудования, пожалуйста, обратитесь в соответствующие городские службы, пункты утилизации или в магазин, где был приобретен данный продукт.

Напряжение	230В~ 50 Гц, 1Вт
Страна происхождения	Турция
Дата производства	Смотрите заводскую табличку

Импортер в РФ : ООО «ЛГ Электроникс РУС». Адрес:
143160, Российская Федерация, Московская область, Рузский район,
сельское поселение Дороховское, 86км Минского шоссе, д.9

Произведено в Турции «Вестель Беяз Ешъя Санайи, Ве Тиджарет А.С.»
Адрес: Организе Санайи Болгеси 45030 Маниса / ТУРЦИЯ
Тел: (+90) 236 226 30 00 Факс (+90) 236 226 32 15



Life's Good

	Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.	<small>(RU)</small>
	Символ Кедендиқ одақтың 005/2011 техникалық регламентінен сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыбым салынады.	<small>(KZ)</small>
	Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.	<small>(RU)</small>
	Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.	<small>(KZ)</small>